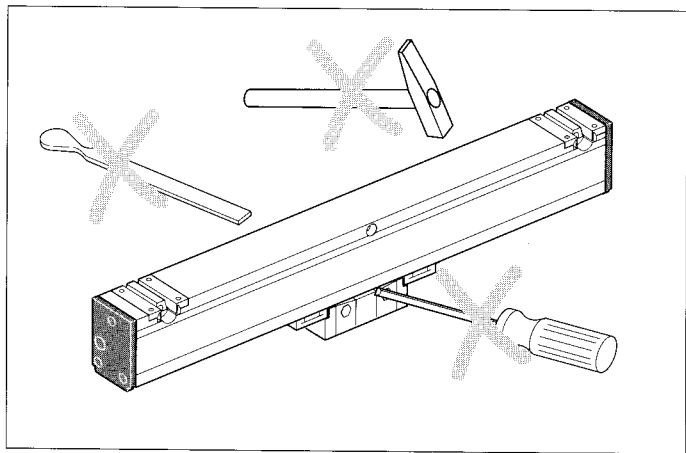
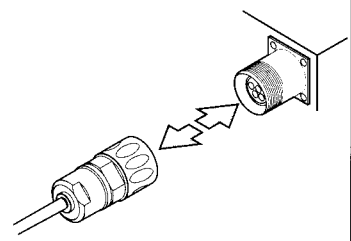
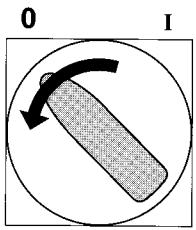


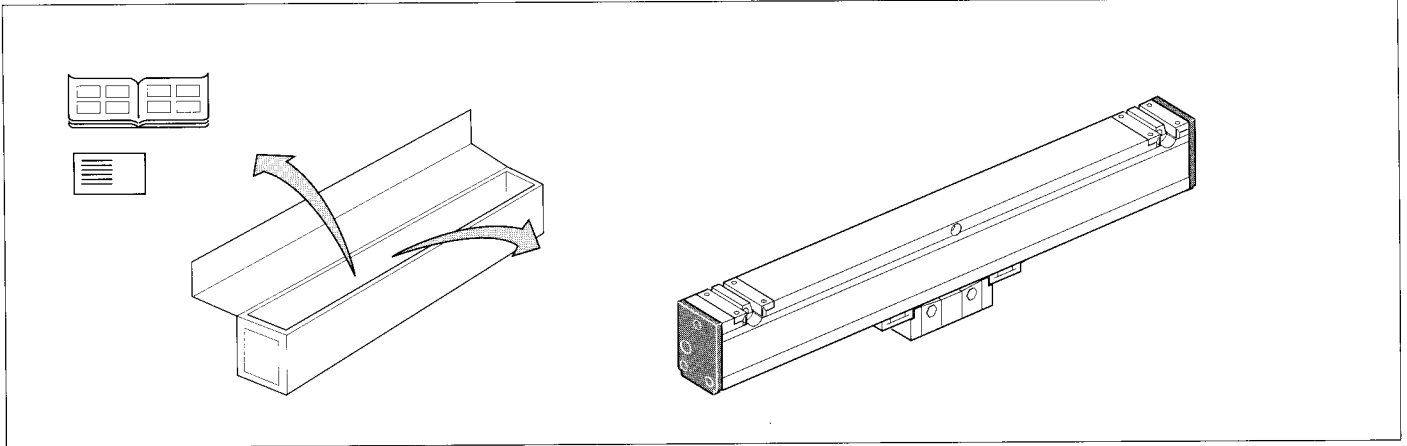
HEIDENHAIN

Montageanleitung
Mounting Instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
LC 181 EnDat

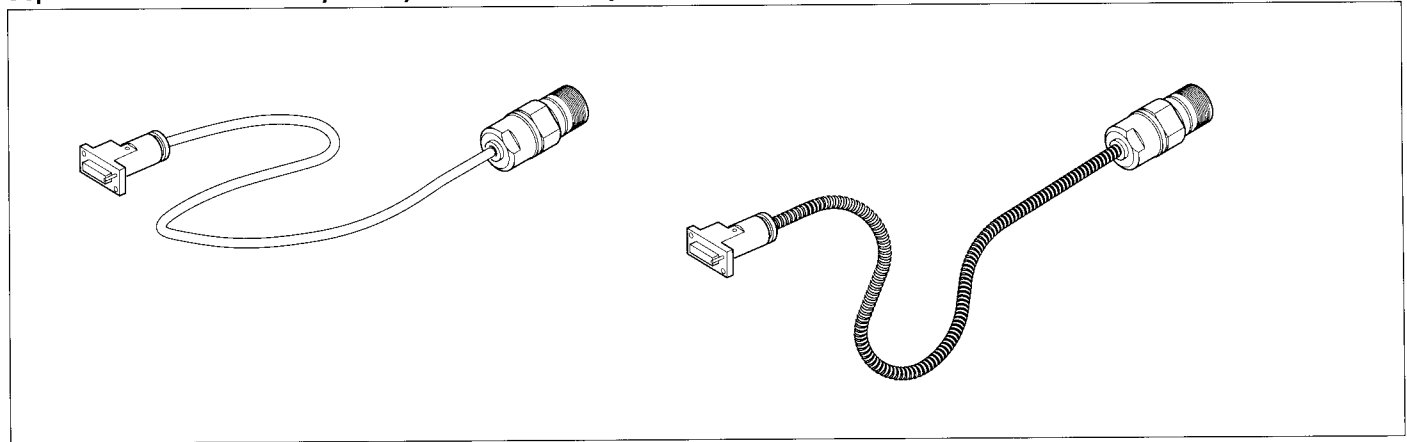


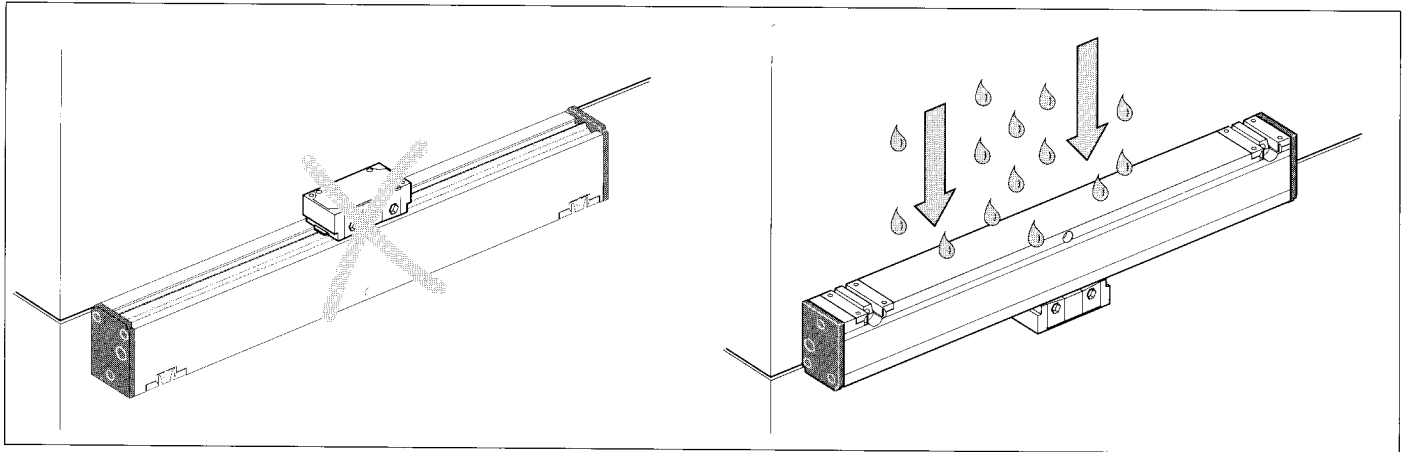
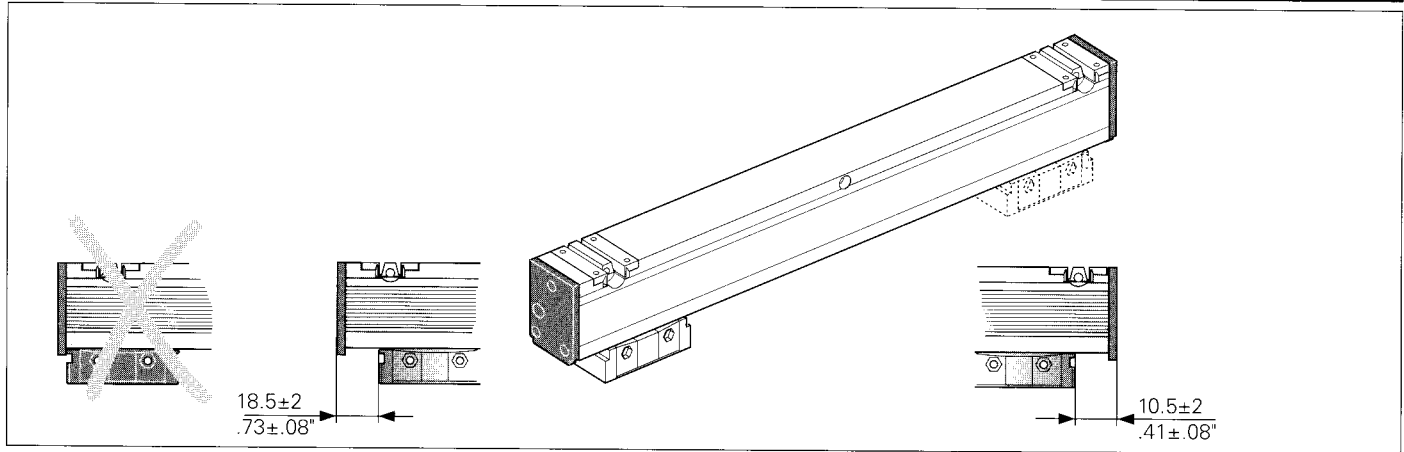
DIN EN 100 015 – 1
CECC 00015 – 1

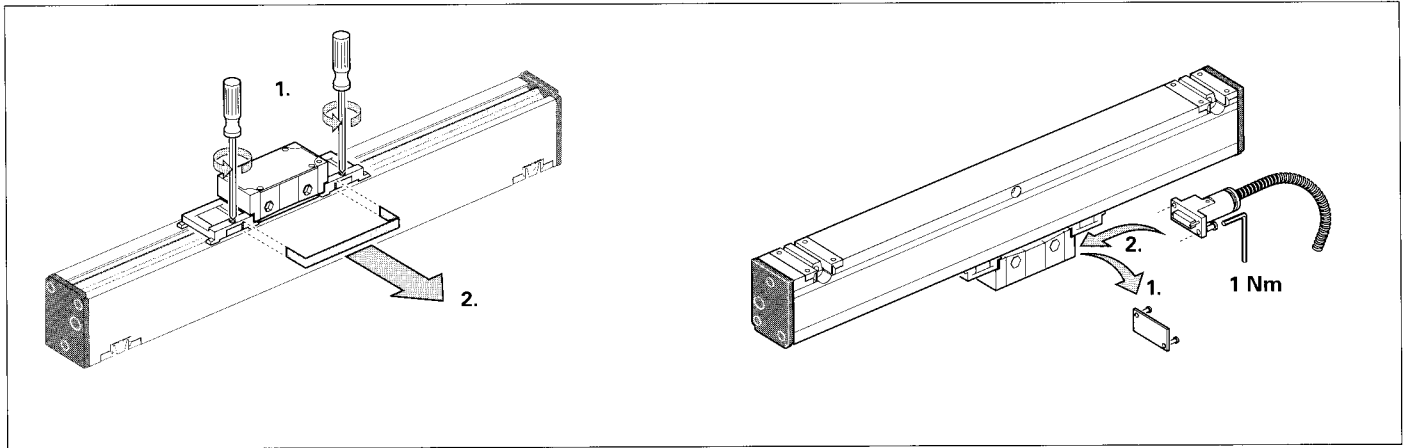


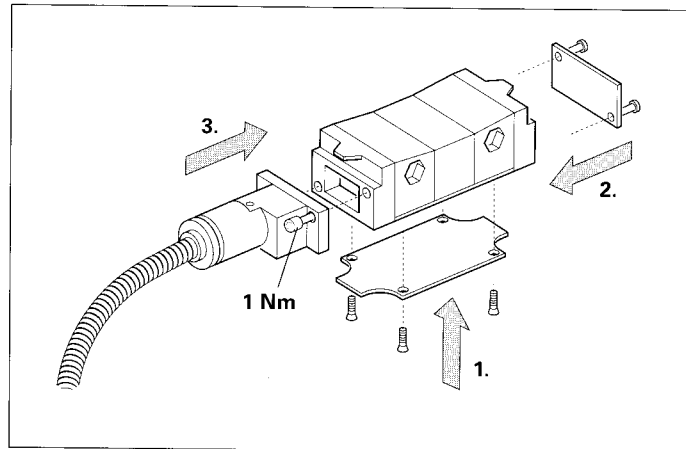
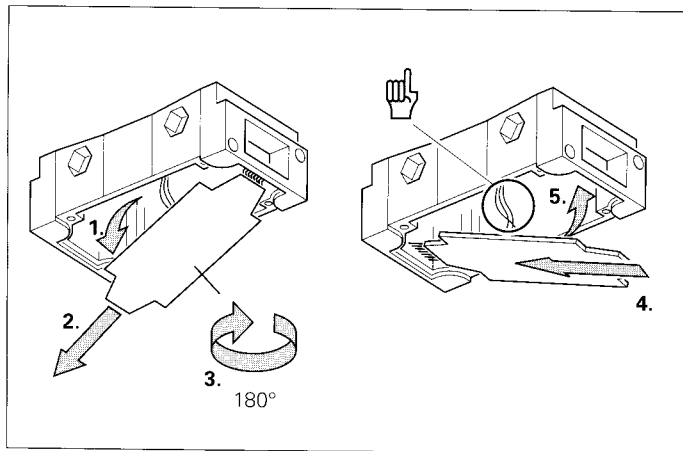
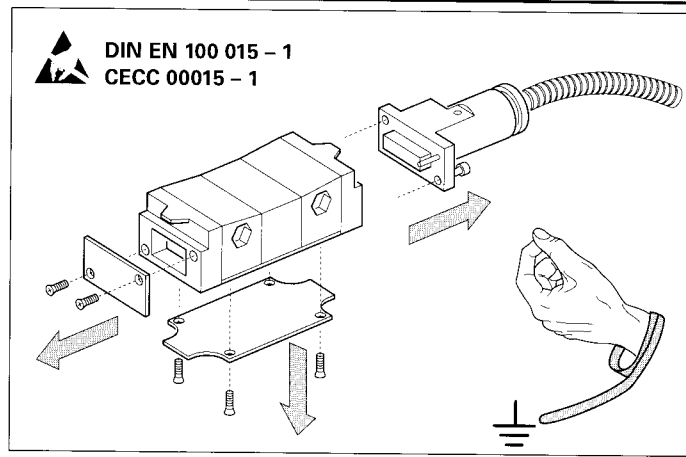
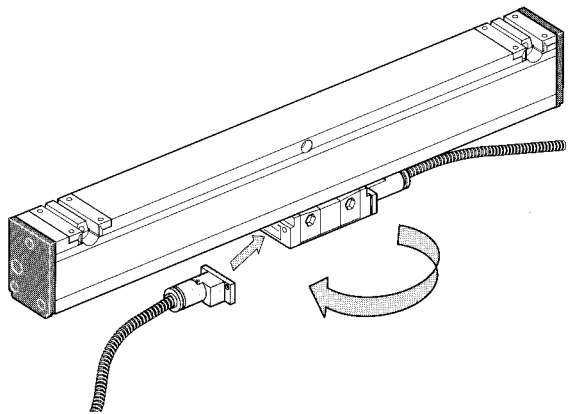


Separat bestellen · *Order separately* · Commander séparément · *Ordinare separatamente* · Pedir por separado









Abmessungen · Dimensions · Dimensions · Dimensioni · Dimensiones

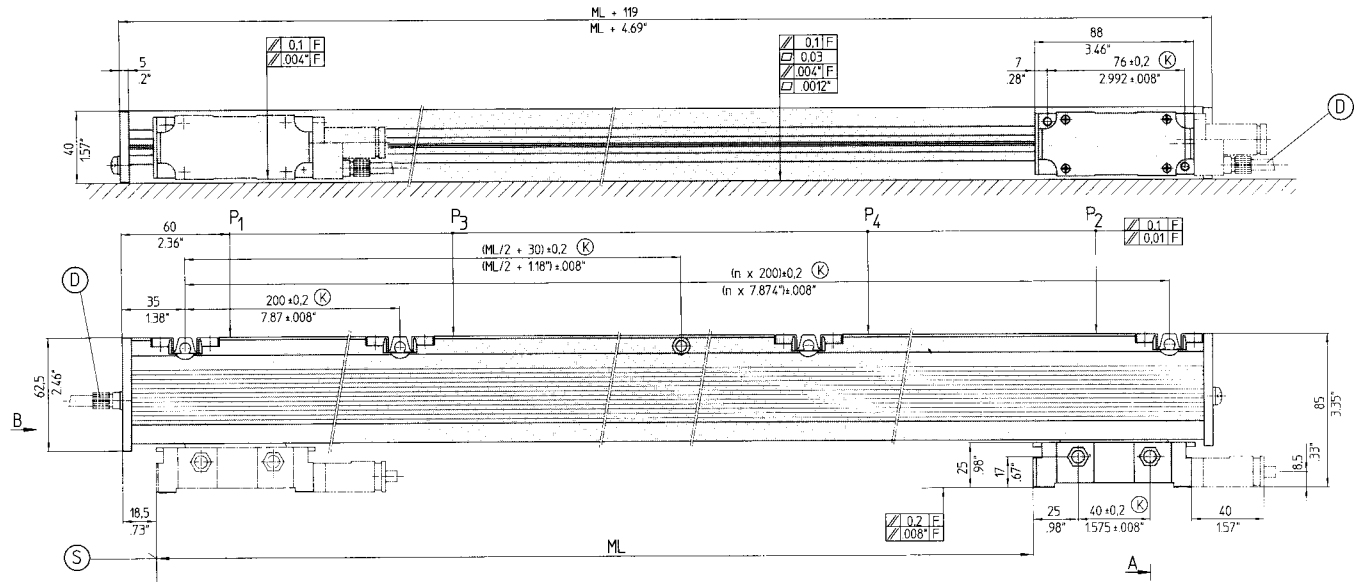
mm/inches



DIN ISO 8015

ISO 2768 - m H

F = Maschinenführung
Machine guideway
guidage de la machine
guida della macchina
guía de la máquina



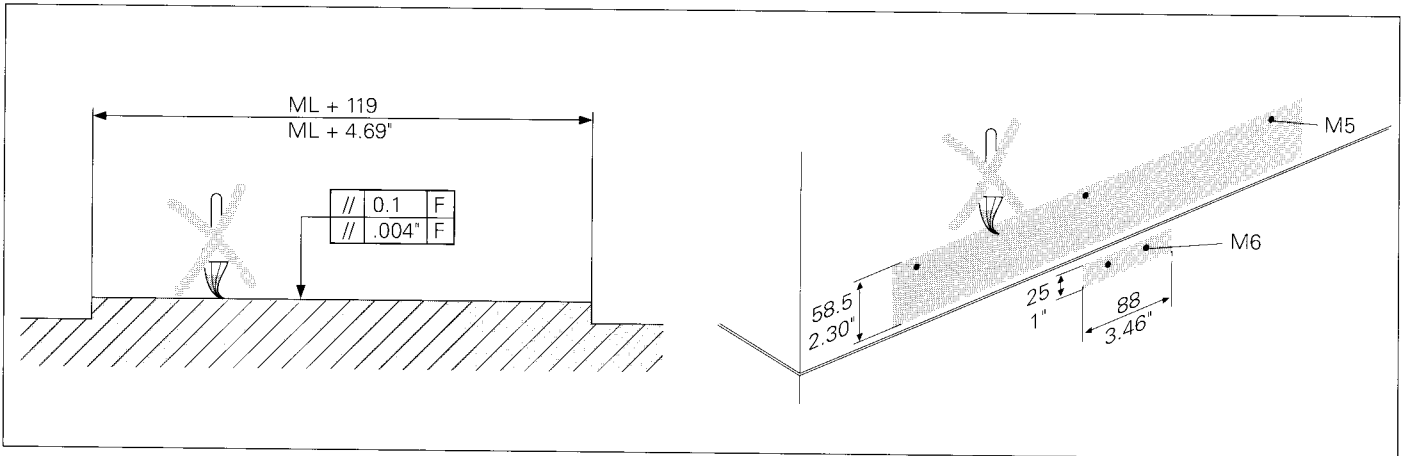
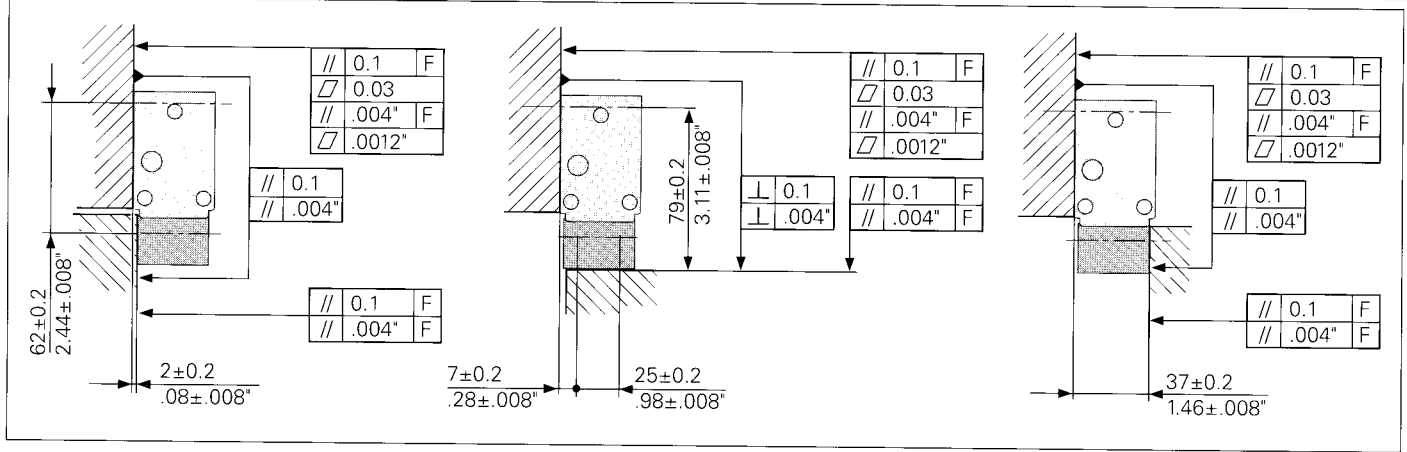
P = Meßpunkte zum Ausrichten
Gauging points for alignment
points de mesure pour dégauchissage
punti di misura per allineamento
puntos medición alineamiento

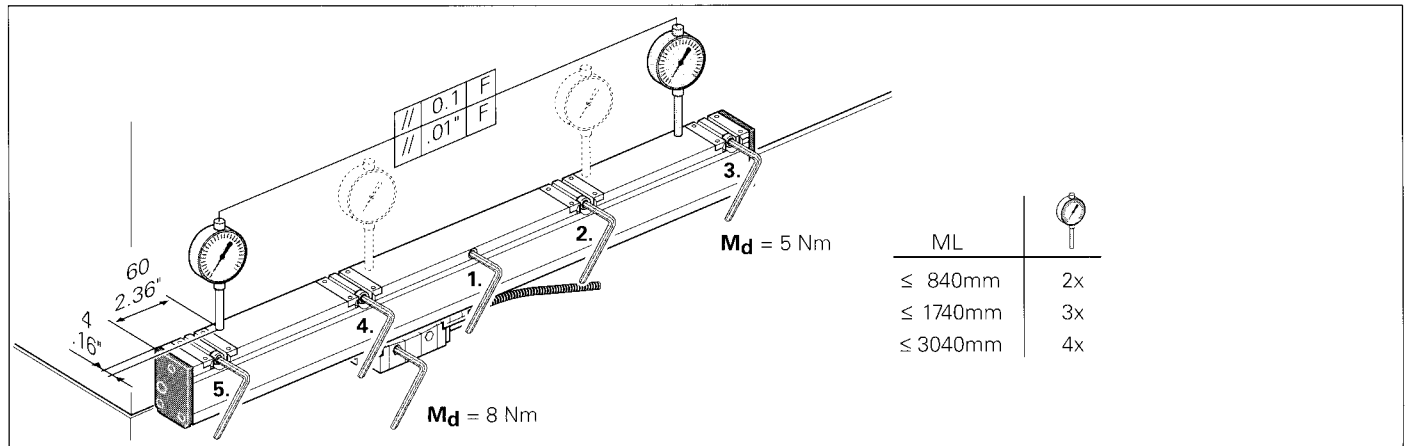
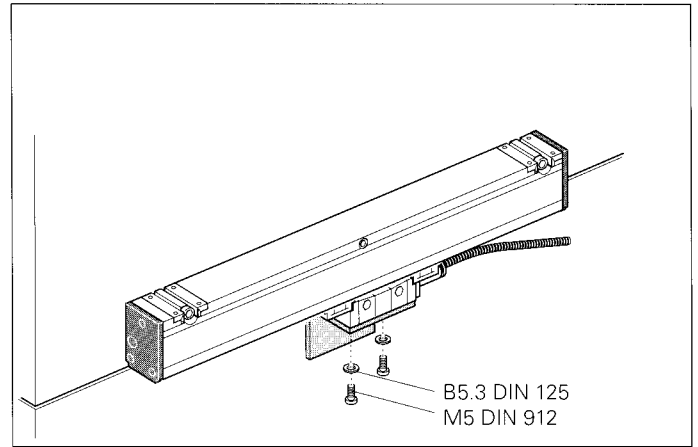
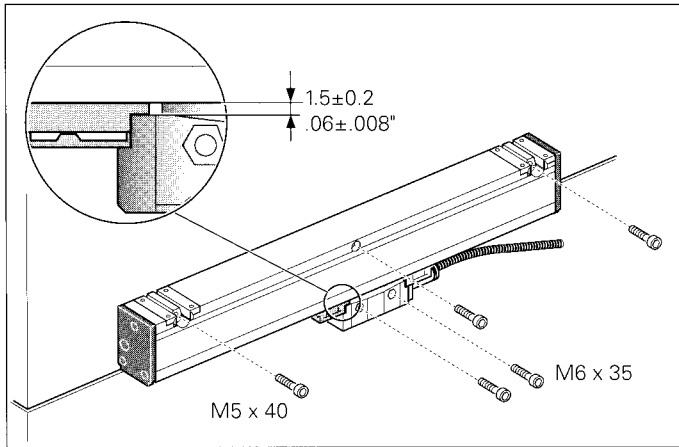
⊙ = Kundenseitige Anschlußmaße
Required mating dimensions
conditions requises pour le montage
quote per il montaggio
cotas de montaje requeridas

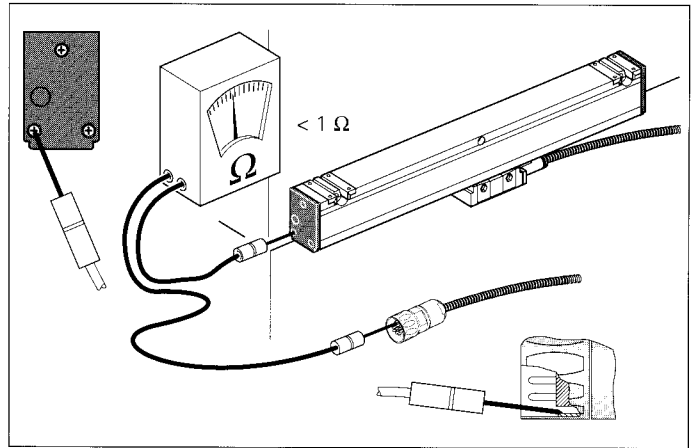
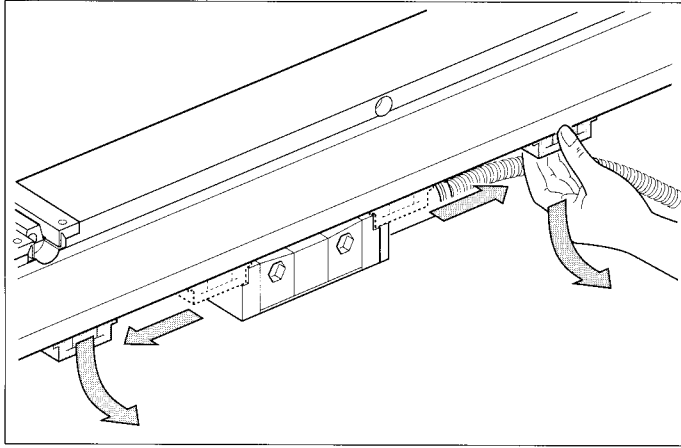
⊙ = Druckluftanschluß
Compressed air inlet
raccordement d'air comprimé
ingresso per pressurizzazione
conexión de aire comprimido

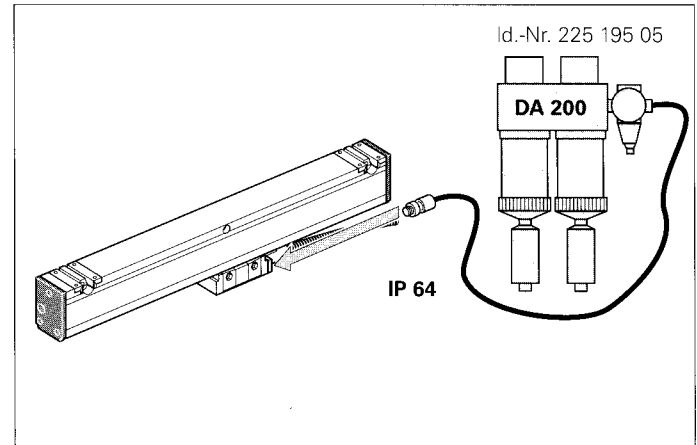
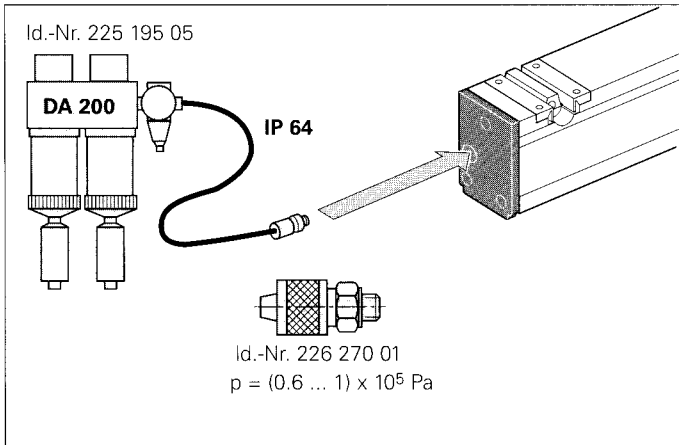
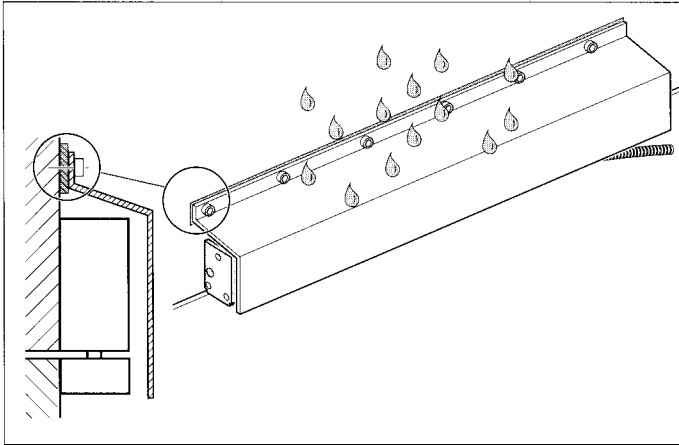
⊙ = Beginn der Meßlänge ML
Begin. of meas. length ML
début longueur utile ML
inizio lunghezza di misura ML
comienzo longitud útil ML

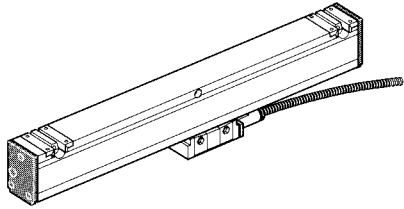
Anbau · Mounting · Montage · Montaggio · Instalación











DIN IEC 68-2-6 (55 ... 2000 Hz) : max. 100 m/s²

DIN IEC 68-2-27 (11 ms) : max. 100 m/s²

Technische Kennwerte · *Specifications* · Caractéristiques techniques · *Dati tecnici* · Datos técnicos

Ø 6 mm (.236 in.)	$R_1 \geq 20 \text{ mm}$ (.8 in.)	$R_2 \geq 75 \text{ mm}$ (3 in.)
Ø 10 mm (.394 in.)	$R_1 \geq 35 \text{ mm}$ (1.4 in.)	$R_2 \geq 75 \text{ mm}$ (3 in.)
 Ø 8 mm (.315 in.)	$R_1 \geq 40 \text{ mm}$ (1.6 in.)	$R_2 \geq 100 \text{ mm}$ (4 in.)

$v = \text{max. } 120 \text{ m/min}$
 $v = \text{max. } 3 \text{ m/min}$
 $F \leq 4 \text{ N}$

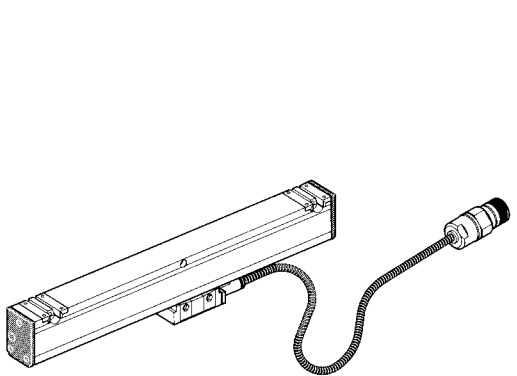
A
 B
 DATA
 DATA





$0 \dots 50 \text{ }^\circ\text{C}$
 $(32 \dots 122 \text{ }^\circ\text{F})$

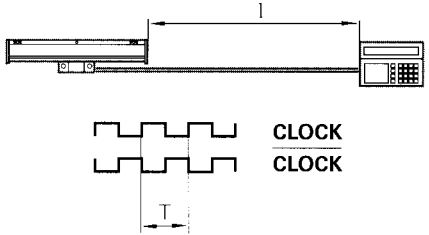
$-20 \dots 70 \text{ }^\circ\text{C}$
 $(-4 \dots 158 \text{ }^\circ\text{F})$

IP 64
IEC 529
EN 60 529

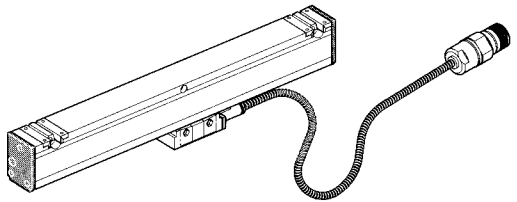
IP 53
IEC 529
EN 60 529








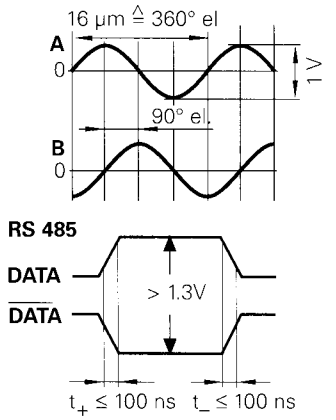
 RS 485
 **CLOCK**
 **CLOCK**
 $U_p = 5\text{ V} \pm 10\%$
 (max. 200 mA)
 IEC 742
 EN 50 178



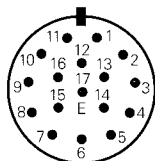
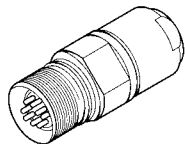
L	T	f
10 m/32.8 ft	0.5...10µs	△ 2000...100 kHz
50 m/164 ft	1 ...10µs	△ 1000...100 kHz
100 m/329 ft	2.0...10µs	△ 500...100 kHz
150 m/492 ft	3.3...10µs	△ 300...100 kHz



 **A** ($16\ \mu\text{m} \hat{=} 360^\circ\ \text{el}$)
 **B** ($16\ \mu\text{m} \hat{=} 360^\circ\ \text{el}$)
 **DATA**
 **DATA**
 RS 485



Elektrischer Anschluß · *Electrical connection* · Raccordement électrique · *Collegamento elettrico* · Conexión eléctrica

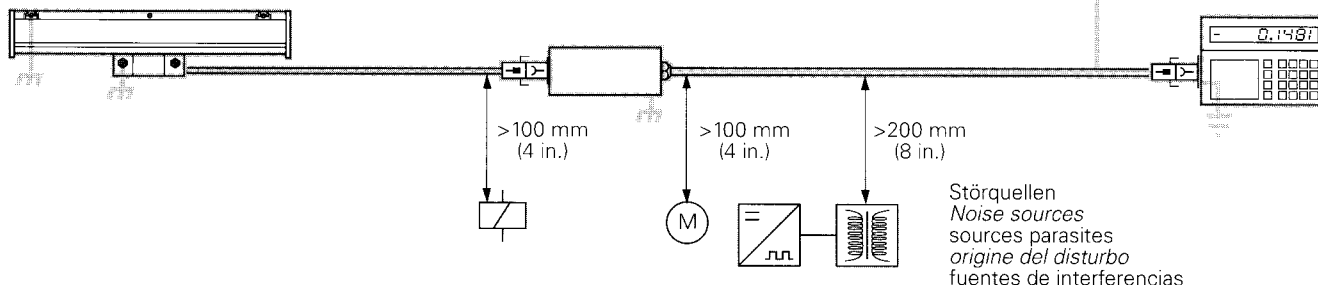


1) Außenschirm Gehäuse
External shield on housing
 blindage externe sur boîtier
schermo esterno sulla carcassa
 blindaje externo a carcasa

2) Innenschirm Pin 11
Internal shield pin 11
 blindage interne pin 11
schermo interno pin 11
 blindaje interno pin 11

15	16	12	13	14	17	8	9	7	10	1)	1	4	11
A		B		DATA	DATA	CLOCK	CLOCK	5 V U _P	0 V U _N		5 V sensor	0 V sensor	2)
+	-	+	-										
grün/schwarz <i>green/black</i> vert/noir <i>verde/nero</i> verde/negro	gelb/schwarz <i>yellow/black</i> jaune/noir <i>giallo/nero</i> amarillo/negro	blau/schwarz <i>blue/black</i> bleu/noir <i>azzurro/nero</i> azul/negro	rot/schwarz <i>red/black</i> rouge/noir <i>rosso/nero</i> rojo/negro	grau <i>gray</i> gris <i>grigio</i> gris	rosa <i>pink</i> rose <i>rosa</i> rosa	violett <i>violet</i> violet <i>viola</i> violeta	gelb <i>yellow</i> jaune <i>giallo</i> amarillo	braun/grün <i>brown/green</i> brun/vert <i>marrone/verde</i> marron/verde	weiß/grün <i>white/green</i> blanc/vert <i>bianco/verde</i> blanco/verde		blau <i>blue</i> bleu <i>azzurro</i> azul	weiß <i>white</i> blanc <i>bianco</i> blanco	

IEC 742 EN 50 178





HEIDENHAIN


DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH


Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5


D-83301 Traunreut, Deutschland

 (0 86 69) 31-0

 (0 86 69) 50 61

 **Service** (0 86 69) 31-12 72

 TNC-Service (0 86 69) 31-14 46

 (0 86 69) 98 99

<http://www.heidenhain.de>